International Situations Project Translation

**Interdependent Happiness Scale**

**Scoring**: participants rate each of the 9 items on a Likert-type scale ranging from 1 (not at all applicable) to 7 (very much applicable).

|  |  |
| --- | --- |
| English version | Translation (Indonesian) |
| 1. I believe that I and those around me are happy
 | 1. Saya percaya bahwa saya dan orang-orang di sekitar saya bahagia
 |
| 1. I feel that I am being positively evaluated by others around me
 | 1. Saya merasa bahwa saya dinilai secara positif oleh orang lain di sekitar saya.
 |
| 1. I make significant others happy
 | 1. Saya membuat orang-orang terdekat saya bahagia.
 |
| 1. Although it is quite average, I live a stable life
 | 1. Meskipun dalam kondisi rata-rata, saya menjalani kehidupan yang stabil.
 |
| 1. I do not have any major concerns or anxieties
 | 1. Saya tidak memiliki keprihatinan utama dan kecemasan.
 |
| 1. I can do what I want without causing problems for other people
 | 1. Saya bisa melakukan apa yang saya inginkan tanpa menyebabkan masalah untuk orang lain.
 |
| 1. I believe that my life is just as happy as that of others around me
 | 1. Saya percaya bahwa hidup saya hanya bahagia seperti orang lain di sekitar saya.
 |
| 1. I believe that I have achieved the same standard of living as those around me
 | 1. Saya percaya bahwa saya telah mencapai standar hidup yang sama dengan orang-orang di sekitar saya.
 |
| 1. I generally believe that things are going as well for me as they are for others around me
 | 1. Saya percaya bahwa pada umumnya hal-hal akan berjalan baik bagi saya sama seperti yang terjadi pada orang-orang di sekitas saya.
 |

Translation provided by:

Meta Zahro Aurelia, Univeritas Ahmad Dahlan, Yogyakarta

Dian Kinayung, Coventry University, England

Gavin Sullivan, Coventry University, England

Vanessa Gaffar, Coventry University, England

Christopher Day, Coventry University, England

Hitokoto, H., & Uchida, Y. (2015). Interdependent happiness: Theoretical importance and measurement validity. *Journal of Happiness Studies*, *16*, 211-239.

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

